

المنبر الحكومي الدولي للعلوم والسياسات
في مجال التنوع البيولوجي وخدمات النظم
الإيكولوجية


الاجتماع العام للمنبر الحكومي الدولي للعلوم
والسياسات في مجال التنوع البيولوجي وخدمات
النظم الإيكولوجية
الدورة الرابعة

كوالالمبور، ٢٢-٢٨ شباط/فبراير ٢٠١٦

البند ٧ (ب) من جدول الأعمال المؤقت*

القواعد والإجراءات الخاصة بعمل المنبر: إجراءات
إعداد نواتج المنبر

إجراءات لإعداد نواتج المنبر

مذكرة من الأمانة

يُعرض مرفق هذه المذكرة مشروع إجراءات إضافية لإعداد نواتج المنبر. وقد اعتمد الاجتماع العام للمنبر الحكومي الدولي للعلوم والسياسات في مجال التنوع البيولوجي وخدمات النظم الإيكولوجية تلك الإجراءات بموجب مقرره م ح د - ٣/٣ (IPBES/3/18، المرفق الأول) في دورته الثالثة المعقودة في بون، ألمانيا، في كانون الثاني/يناير ٢٠١٥.

كان التذييل الثالث للمرفق الأول (الإجراء للاعتراف بالمعارف الأصلية والمحلية وإدراجها) قد تُرك شاغراً وقت اعتماد تلك الإجراءات، وذلك ريثما ينظر الاجتماع العام في دورته الرابعة (المقرر م ح د - ٥/٢) في مشروع الإجراءات والنهج للتعامل مع نظم المعارف الأصلية والمحلية. ويُعرض مشروع تلك الإجراءات (IPBES/4/7) على الاجتماع العام للنظر فيه في دورته الرابعة بهدف إدراج تلك الإجراءات في التذييل الثالث. وسوف تُناقش في إطار البند ٥ (د) من جدول الأعمال المؤقت.

وبالإضافة إلى ذلك، وبناء على استشارة فريق الخبراء المتعدد التخصصات، يود المكتب، أن يدعو الاجتماع العام للنظر في إجراءات إضافية ملء الشواغر في مجموعات الخبراء الذين يقومون بتنفيذ برنامج عمل المنبر فور الفراغ من عمليات الترشيح والاختيار، وذلك لكفالة تحقيق التوازن بين الخبراء داخل هذه الأفرقة فيما يتعلق بالتوازن الجغرافي والتوازن في التخصصات والتوازن بين الجنسين. وفي سياق اختيار الخبراء في ٢٠١٤ و ٢٠١٥، ثبتت ضرورة التماس ترشيحات إضافية من الحكومات وأصحاب المصلحة من أجل اختيار مجموعات خبراء متوازنة. ويورد مرفق هذه المذكرة مشروع إجراءات إضافية لسد الفجوات في الخبراء وذلك لكي ينظر فيها الاجتماع العام في دورته الرابعة.

مشروع إجراءات إضافية لسد الفجوات في الخبراء

مبرر لوضع قاعدة إجرائية إضافية

١- يُعد هذا الإجراء ضرورياً بسبب ما تعانیه مجموعة الترشيحات الواردة من الحكومات وأصحاب المصلحة من فجوات في النواحي الجغرافية والتخصصية والجنسانية. ويصل مجموع عدد الخبراء الذين تم اختيارهم استجابة لجميع النداءات التي أُطلقت منذ بداية برنامج العمل إلى ٩٤٥ خبيراً موزعين على النحو التالي: الدول الأفريقية ١٧ في المائة؛ ودول آسيا ومنطقة المحيط الهادئ ٢١ في المائة؛ ودول أمريكا اللاتينية ومنطقة الكاريبي ١٧ في المائة؛ ودول أوروبا الشرقية ١٠ في المائة؛ ودول أوروبا الغربية ودول أخرى ٣٥ في المائة. وتتماثل تلك النسب المثوية بين الترشيحات الحكومية وترشيحات المنظمات غير الحكومية. فمن ناحية التوازن بين الجنسين، كانت نسبة ٣٣ في المائة من الترشيحات الحكومية من النساء. كما أن جميع عمليات الاختيار تعاني من قصور في العلوم الاجتماعية وأيضاً قصور في الخبرات في مجال معارف الشعوب الأصلية والمحلية.

٢- والإجراء المقترح أدناه استخدمه فريق الخبراء المتعدد التخصصات في العامين ٢٠١٤ و ٢٠١٥، على أساس استثنائي من أجل التقليل من أوجه عدم التوازن تلك.

٣- وفي حين يمكن أن يقلل هذا الإجراء من أوجه عدم التوازن، فإن الإجراء نفسه لا يمكن أن يحل المشكلة. إذ أن معظم الجهود ينبغي أن تُبذل ساعة إطلاق النداء. وتحقيقاً لذلك الهدف، قد يود أعضاء الاجتماع العام وأصحاب المصلحة غير الحكوميين بذل جهود خاصة في استجابتهم للدعوات التي تُطلق مستقبلاً، لاقتراح خبراء من كلا الجنسين وخبراء في العلوم الاجتماعية وفي المعارف الأصلية والمحلية وفي التخصصات الأخرى الناقصة التمثيل المناسبة للنداء وتضمن ذلك في رسالة الدعوة للترشيحات. ويسعى فريق الخبراء المتعدد التخصصات في نداءاته المستقبلية لوصف التخصصات المطلوبة بصورة أكثر تحديداً.

نهج لسد الفجوات في الخبراء للتقييمات المواضيعية أو المنهجية

٤- الإجراءات التالية، الذي يتفق مع النظام الداخلي المعتمد، سوف يشمل الخطوات التالية:

(أ) يحدد فريق الخبراء المتعدد التخصصات الفجوات في الترشيحات وقت عملية الاختيار. ويمكن أن تكون الفجوات ذات طابع جغرافي أو تخصصي أو في شؤون الجنسين؛

(ب) يجوز لفريق الخبراء المتعدد التخصصات أن يقترح خبراء محتملين، أو أن يطلب إلى الرؤساء المشاركين للتقرير، عند ترشيحهم، أن يقترحوا خبراء محتملين، أو أن يطلب إلى المنظمات العلمية أن تقترح خبراء محتملين؛

(ج) تجمع الأمانة تلك المقترحات وتتصل بالخبراء المحتملين للتأكد من رغبتهم في الترشيح وتطلب منهم السير الذاتية. ثم ترسل قائمة الخبراء المحتملين الذين أكدوا رغبتهم إلى فريق الخبراء المتعدد التخصصات والذي يقوم بناء على السير الذاتية، وبالتشاور مع الرؤساء المشاركين، بإعداد قائمة بالخبراء الإضافيين؛

(د) تلتمس الأمانة، بمشورة فريق الخبراء المتعدد التخصصات، وبالتشاور مع الرؤساء المشاركين، الموافقة الخطية من الحكومات أو أصحاب المصلحة الآخرين، على أساس عدم الممانعة.

النهج الخاص بسد الفجوات في فريق الخبراء المتعدد التخصصات

٥- يقوم المنبر، فضلاً عن أفرقة الخبراء المعنية بأداء التقييمات المواضيعية أو المنهجية، بإعداد مجموعات خبراء لدراسة التقييمات المستقبلية، وللاضمان لعضوية أفرقة العمل أو لأداء مهام أخرى من قبيل تقديم المشورة بشأن وضع وصيانة دليل لأدوات دعم السياسات. ويُقترح استخدام نهج مماثل للنهج الوارد وصفه في الفقرة ٤ أعلاه، ويقوم إضافة إلى ذلك الرؤساء المشاركون وفريق الخبراء بتقديم المشورة لفريق الخبراء المتعدد التخصصات.
